

little tikes

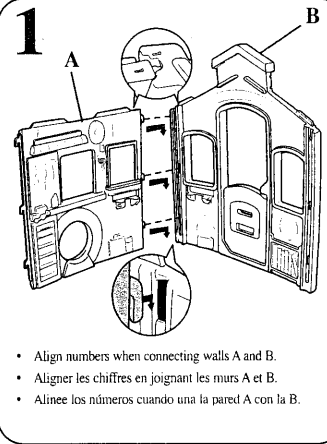
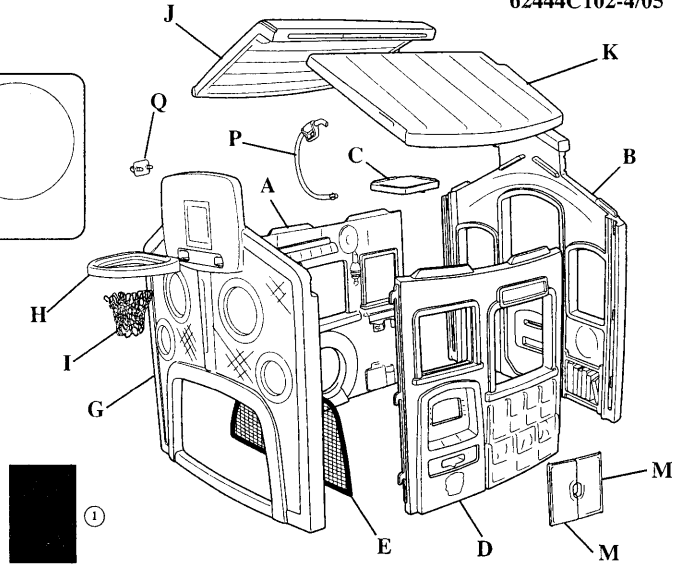
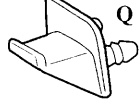
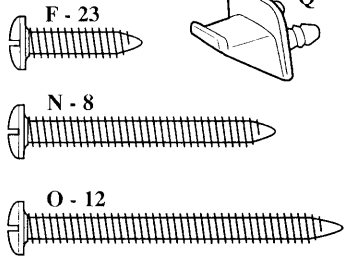
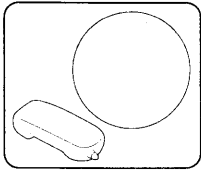
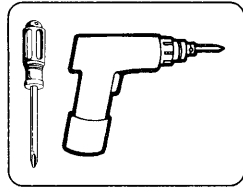
littletikes.com

- Catalogue des produits
- Nouveaux jouets
- Service clientèle
- Pièces de rechange
- Concours publicitaire
- Rejoignez notre club
- Catálogo de productos
- Juguetes nuevos
- Servicio al cliente
- Piezas de repuesto
- Sorteos
- Unase a nuestro club
- Product catalog
- New toys
- Customer service
- Replacement parts
- Sweepstakes
- Join our club

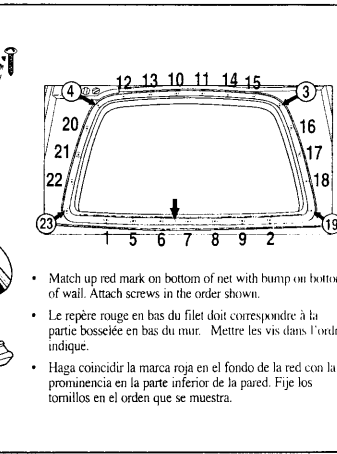
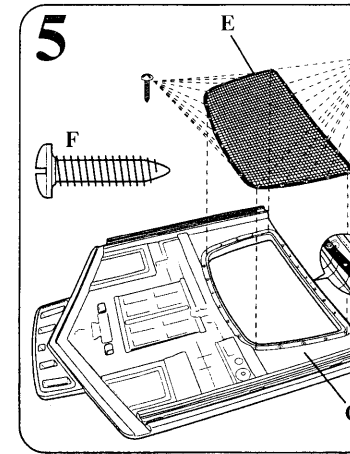
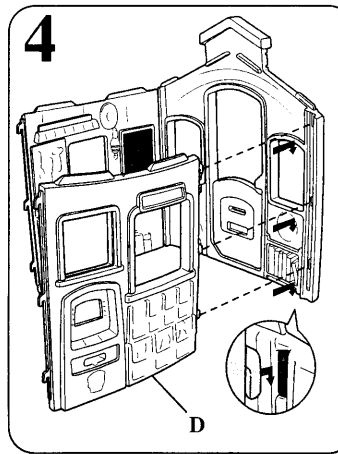
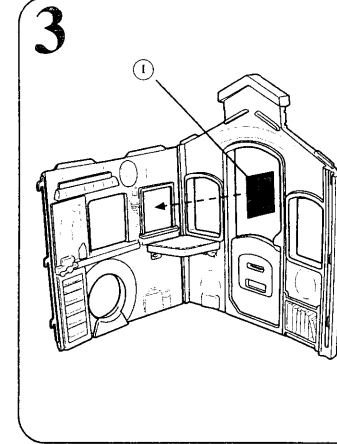
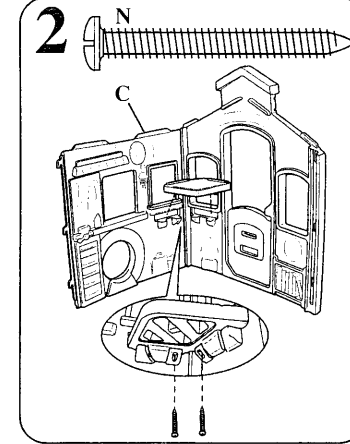


444C/444D

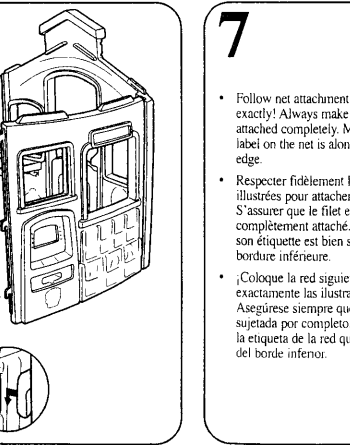
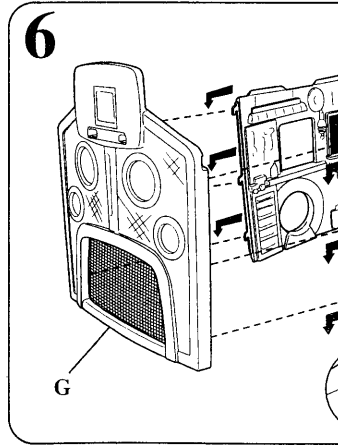
62444C102-4/05



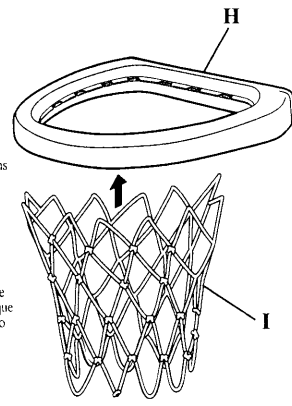
- Align numbers when connecting walls A and B.
- Aligner les chiffres en joignant les murs A et B.
- Alinee los números cuando una la pared A con la B.



- Match up red mark on bottom of net with bump on bottom of wall. Attach screws in the order shown.
- Le repère rouge en bas du filet doit correspondre à la partie bosselée en bas du mur. Mettre les vis dans l'ordre indiqué.
- Haga coincidir la marca roja en el fondo de la red con la prominencia en la parte inferior de la pared. Fije los tornillos en el orden que se muestra.



- Follow net attachment illustrations exactly! Always make sure net is attached completely. Make sure the label on the net is along the bottom edge.
- Respecter fidèlement les instructions illustrées pour attacher le filet! S'assurer que le filet est toujours complètement attaché. Vérifier que son étiquette est bien située sur la bordure intérieure.
- ¡Coloque la red siguiendo exactamente las ilustraciones! Asegúrese siempre que la red quede sujeta por completo. Asegúrese que la etiqueta de la red quede a lo largo del borde inferior.



ENGLISH

ENDLESS ADVENTURES™ TIKES TOWN™ PLAYHOUSE

Ages: over 1-1/2 - 6 years
Please save sales receipt for proof of purchase.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

- **WARNING:**
- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- Falls onto hard surfaces could result in head or other serious injuries. Never place on concrete, asphalt, wood, packed earth or other hard surfaces. Carpet over hard floors may not prevent injury. Always use protective surfacing on the ground under and surrounding the playground equipment according to the enclosed "Consumer Information Sheet for Playground Surfacing Materials." Maximum fall height protection up to 5 feet (1.5m) required.
- Place this product on level ground, at least 6' (2 m) away from any object. Objects to be avoided include, but are not limited to, fences, buildings, garages, houses, overhead branches, laundry lines or electrical wires.
- Instruct children on proper use of this product, only after properly placed, and not in a manner other than intended.
- Adult supervision required. Do not leave children unattended.

- This product is intended for use by children ages over 1 1/2 - 6 years.
- Limit 3 children.

ASSEMBLY HINTS

- **Illus. 1:** Align numbers when connecting walls A & B.
- **Illus. 5:** Match up red mark on bottom of net with bump on bottom of wall. Attach screws in the order shown.
- **Illus. 7 - 14:** Follow net attachment illustrations exactly! Always make sure net is attached completely. Make sure the label on the net is along the bottom edge.
- **Illus. 17:** One person should hold down and pull together roof sections tightly while the other attaches the screws inside.

MAINTENANCE

- Check all hardware twice monthly during the usage period and tighten as required. It is particularly important that this procedure be followed at the beginning of each season. If these checks are not carried out, the toy could overturn or otherwise become a hazard. Replacement should be made in accordance with the manufacturer's instructions.
- Take this product indoors or do not use outdoors when temperatures fall below 0°F (-18°C).

DISPOSAL

- Disassemble and dispose of equipment in such a manner that no hazardous conditions, such as but not limited to, small parts and sharp edges, exist at the time equipment is discarded.

CONSUMER SERVICE
www.littletikes.com

TOLL-FREE NUMBER:

United States:
1-800-321-0183
Monday - Friday
The Little Tikes Company
PO Box 2277
2180 Barlow Road
Hudson, Ohio 44236-0877

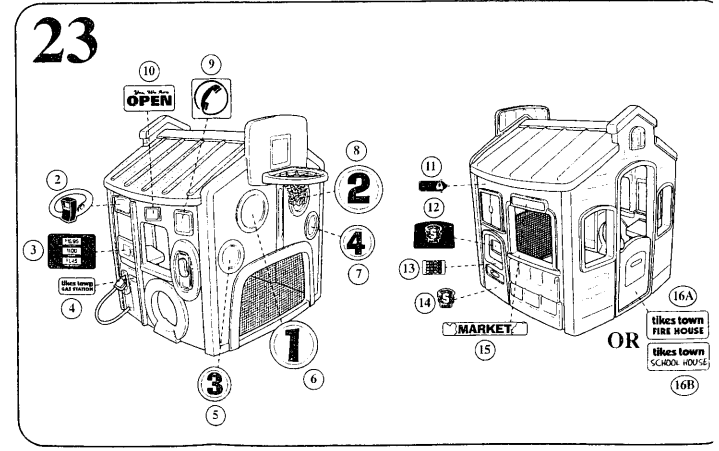
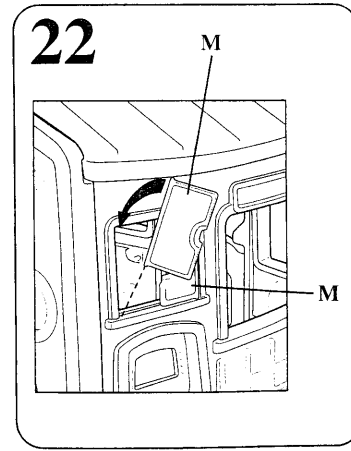
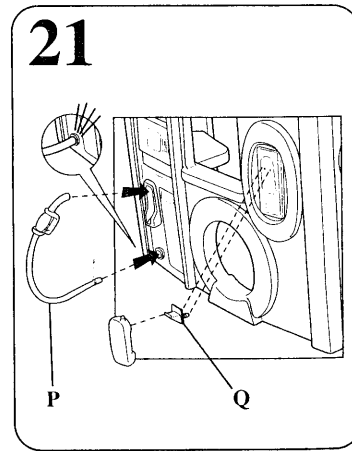
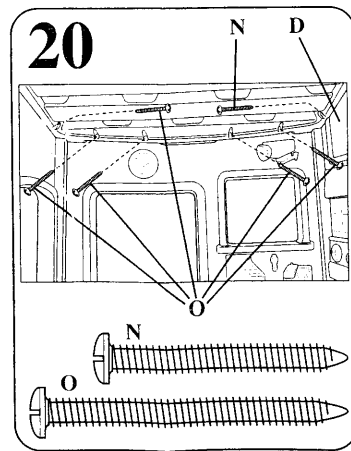
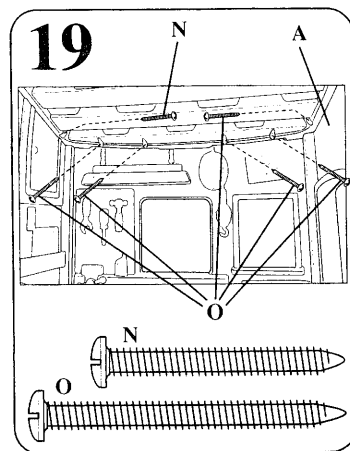
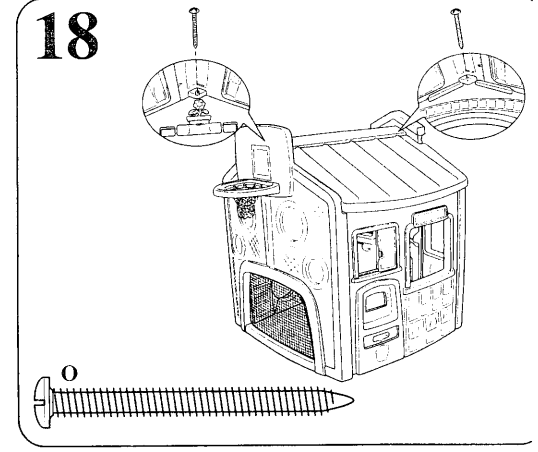
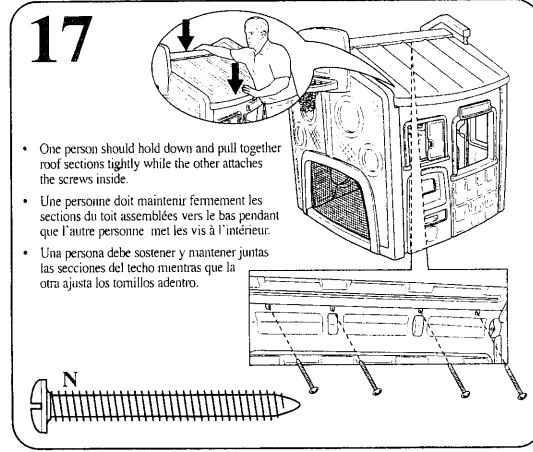
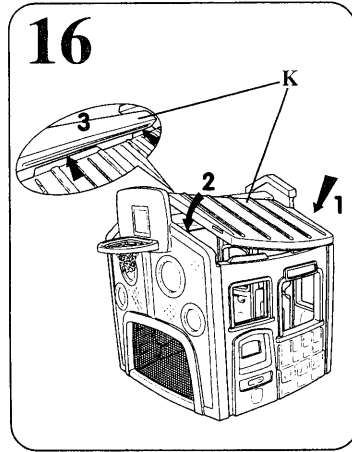
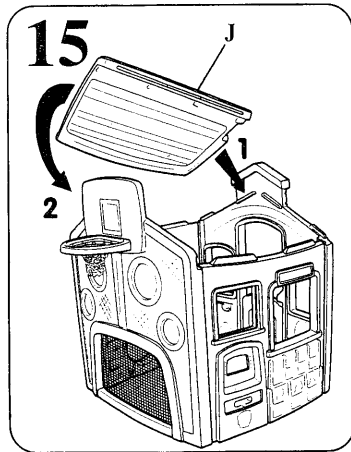
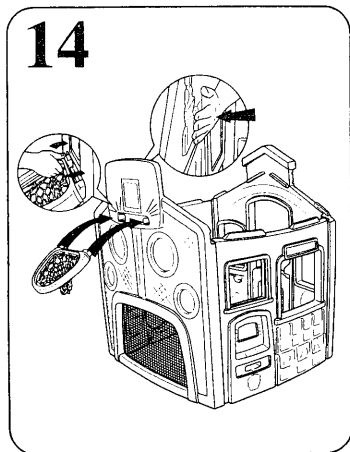
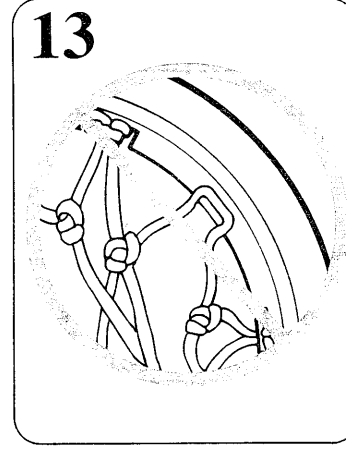
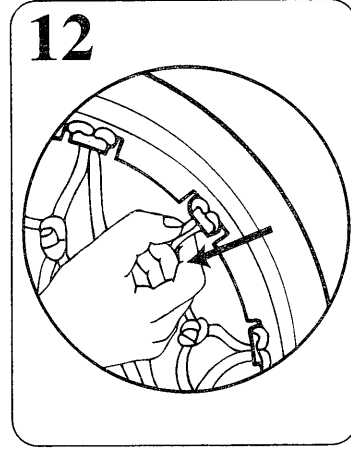
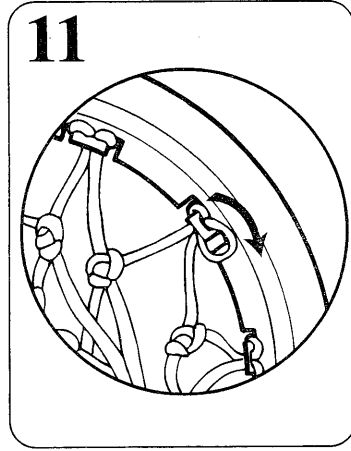
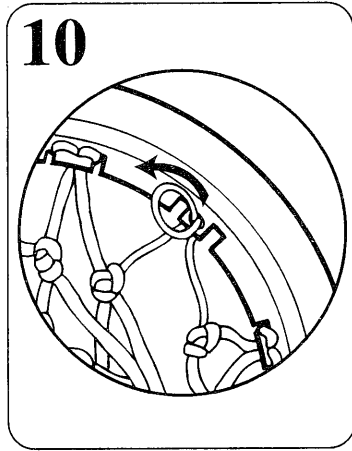
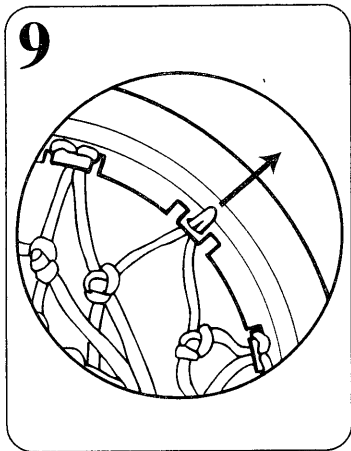
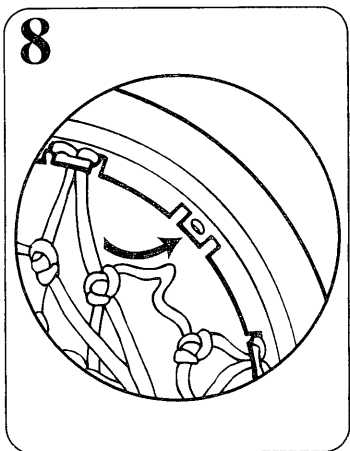
United Kingdom:
Little Tikes UK & Ireland
900 Pavilion Drive, First Floor
Northampton NN4 0YR U.K.
Tel: + 44 (0) 800.521558
Monday - Friday 08:30 - 16:45
Fax: + 44 (0) 1604.875800

Printed in U.S.A. D.R. ©2005 The Little Tikes Company
A Division of **NewellRubbermaid**

LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year * from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship.





444C/444D

ODSTRANOVÁNÍ

• Výrobek je nutné demontovat a odstranovat takovým způsobem, aby například malá díly nebo ostré hrany nevytvářely žádná nebezpečí.

ZÁRUKA

Firma Little Tikes vyrábí vysoké kvality veselé hračky. Kupující obdrží naši záruku na období jednoho roku* (pomineme předložený pokladniční blok s datům nemákpu./ Záruka se vztahuje na nezávadnost materiálu a vyhotovení zboží. Dle rozhodnutí firmy Little Tikes v rámci reklamace spotřebitel nabyvší právo na výměnu části zboží nebo vrácení ceny nákupu výrobku. Tato záruka bude uplatňována výhradně v případě, že montáž a konservace výrobku byla provedena shodně s návodem na jeho obsluhu.

Záruka nebude uplatněna v případě nevhodného použití, nešťastných náhod, v případě povrchových změn jako rozjasnění intenzivní barev nebo škrábnutí povrchu, které nevzniklo v důsledku obvyklého používání ani z jiných důvodů způsobených vadlivým materiálem nebo vadlivým vyhotovením výrobku. USA a Kanada: Pro pomoc ve věci záruky navštivte naši stránku www.littletikes.com, nebo zavolejte na číslo 1-800-321-0183 nebo napište na adresu: Consumer Service, The Little Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A.

Některé části výrobků jsou přístupné taky po uplynutí záruky. V této věci se kontaktujte přímo s námi. Mimo USA a Kanadu: Pro pomoc ve věci záruky se obraťte na prodáváče. Tato záruka spotřebitelům dává určitá práva, ale neoomezuje jiné práva vyplývající z nálezných, platných právních předpisů. V některých případech nebude možné vyloučit odpovědnost za náhodné poškození a proto výše uvedenem není nebude použitelné.

OBSLUHA KLIENTA

www.littletikes.com
NEWELL RUBBERMAID POLAND S.A.
UL. WROCŁAWSKA 34
76-200 SŁUPSK

POLAND

TEL +48 59 84 11 230
FAX +48 59 84 24 214



*Výrobky nakoupeny pro komerční cíle nebo pro mateřské školky mají 3 měsíční záruční lhůtu.

MAYGAR

HÁZ TIKES TOWN™ VÁROSÁBAN, AZ ENDELESS ADVENTURES™ SOROZATBÓL 1½ ÉS 6 ÉV KÖZÖTTI GYEREKEK SZÁMÁRA LEGYENEK SZÍVESEK MEGTARTANI A VÉTELI BIZONYLATOT MINT VÁSÁRLÁSI IGAZOLÁST. FELTÉTLENÜL FELNÖTT SZEMÉLYEK ÁLTAL VÉGZETT ÖSSZESZERELÉSÉHEZ. A TETŐ ÖSSZESZERELÉSÉNEK 2 SZEMÉLY SZÜKSÉGES.

VIGYÁZAT:

- Legyenek szívesek megtartani az útmutatót a későbbi felhasználás miatt.
- Az összeszerés előtt a játék kis részeket és anyagokat tartalmaznak, amelyek lenyelés veszélyét és éles étvál illetve a pontjaival sérülést okozhatnak. Tartsa távol a gyermektől, amíg nincs összeszerelve a játék.
- A kemény felületre való esés veszélyes fejsérülést vagy testi sérüléseket okozhat A játékot nem szabad betonra, aszfaltra, fa felületre, erősen ledingölt földre vagy más kemény felületre helyezni. Puhá szőnyeg kemény padlóra való rakása nem biztosít be a sérülések ellen.

Védőpadlót ajánlatos használni a készülék alatt vagy annak környezetében a jászótérben, a hozzácsatolt "Információk az ügyfeleknek a játszóterén használatos védőpadlóról"-nak megfelelően. Meg kell védeni a legfeljebb 1,5 m magasság előli esést. • A terméket sima felületen kell felállítani, legalább 2 m távolságra minden más olyan tárgytól, mint pl.: kerítés, épületek, garázsok, házak, alacsony függő ágak, szártökötelek vagy elektromos áramvezetékek stb. • Feltétlenül el kell mondani a gyerekeknek a játék helyes használati módját. A gyerekek csak akkor vehetik igénybe a játékot, ha az megfelelően és óvatosan és csak az előírásoknak megfelelően használhatója. • A játék felnőtt személy felügyelete mellett történhet. Sohasem szabad felügyelő nélkül hagyni a gyereket. • Ez a termék 1½ és 6 év közötti gyerekek részére van tervezve. • Egysszerre 3 gyerek veheti igénybe.

ÖSSZESZERELÉS

1. Rajz: Az A és a B szaklások összekapcsolásával állítsa egyúmráshoz a megfelelő elemeket.
5. Rajz: Kapcsolja össze a háló alján lévő piros megjelölést a fal alján lévő domborúsággal.
7. Rajz: Pontosan tartsa be az illusztrációkon bemutatott háló összeszerelési útmutatóját! Folyamatosan ellenorizze, hogy a háló pontosan legyen felakasztva. Ellenorizze, hogy az az alsó szélén végighúzódik-e a hálón lévő cimke.
17. Rajz: A teto összeszerelése alatt az egyik személynek fognia, és pontosan egymáshoz kell raknia a teto elemet, míg a másik személynek ezalatt a csavarokat kell belülről beszereznie.

KARBANTARTÁS

• A használat ideje alatt minden alkatrész havonta két szer ellenorizni kell. Szükség esetében a rögzítést meg kell javítani.Ezt az elrendelést különlegesen minden szezon elején figyelembe kell venni. Az ellenorizés végrehajtásának az elmulasztása a játék felborulását illetve más veszedelemt okozhatja. Az alkatrész kicserélését a gyártó utasításával megfelelően be kell végezni.

• Amikor a hőmérséklet -18°C alá esik, ajánlott a terméket az épületbe tenni, vagy ha kinnt marad, nem használni.

ELTÁVOLÍTÁS

• A termék szét kell szerelni és oly módon kell eltávolítani, hogy pl. a kis részek vagy az éles élek semmilyen veszélyt ne okozzanak.

GARANCIA

A Little Tikes cég jó minőségű vidám játékokat gyárt. A vásárló a vásárlás dátumától számítva 1 év* garanciát kap arra nálunk, hogy a termékünk anyag- vagy gyártáshiba mentes (vásárlási bizonylatként a dátummal ellátott számla szolgál). A Little Tikes cég döntésének értelmében reklamáció útján az ügyfélnek joga van a hibás alkatrészek cseréjére vagy a megvásárolt termék árának a visszajénylésére. A fent említett garancia kizárólag csak akkor érvényes, ha a termék az útmutatóknak megfelelően van összeszerelve, karbantartva. A garancia nem terjed ki a helytelen használatból, szerencsétlen balesetekből bekövetkezett hibákra, esztétikai kérdésekre, mint pl. a szín intenzívtásának az elvesztése, vagy a normális használat alatt bekövetkezett karcolásokra, illetve egyéb más okokra, ami nem a anyag hibájából vagy annak elkészítéséből ered.

U.S.A és Kanada: Ahhoz, hogy segítségét kaphjon garanciát érintő kérdésekben, látogasson el a www.littletikes.com internetes oldalra, vagy hívja fel a 1-800-321-0183 számot esetleg írjon az alábbi címre: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Néhány cserélhető alkatrésze a garancia letelte után is elérhető; ez ügyben kérem velünk lépjen kapcsolatba.

U.S.A i Kanada határain túl: Ahhoz, hogy segítségét kaphjon garanciát érintő kérdésekben , lépjen kapcsolatba az eladóval.

A garancia megállapított jogokat ad az ügyfélnek, de nem korlátoz más jogokat, amelyek az érvényes jogszabályokból erednek és ők megilletik. Néhány esetben lehetetlen lesz a kizárólagos felelősség

megállapítása a véletlenszerű megrongálásokra, azaz a fentebb említett korlátozások nem lesznek alkalmazhatók

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

www.littletikes.com
NEWELL RUBBERMAID POLAND SA
UL. WROCŁAWSKA 34
76-200 SŁUPSK
TEL. + 48 59 84 11 230
FAX + 48 59 84 24 214



*Keseskedelmi célokra vagy óvodákba vásárolt termékekre 3 hónapos garancia érvényes.

POLSKI

DOMEK W MIESCIE TIKES TOWN™, Z SERII ENDELESS ADVENTURES™ DLA DZIECI OD 1½ DO 6 LAT PROSIMY ZACHOWAĆ PARAGON JAKO DOWÓD ZAKUPU.

KONIECZNY JEST MONTAŻ PRZEZ OSOBY DOROSŁE. DO MONTAŻU DACHU POTRZEBNE SA 2 OSOBY.

UWAGA:

- Prosimy zachować te instrukcje na wypadek ewentualnych wątpliwości.
- Niezmontowana zabawka zawiera małe części i materiały, które stwarzają niebezpieczeństwo połknięcia lub zranienia ostrymi krawędziami i narożnikami. Chronić przed dziećmi, zanim zabawka nie zostanie złożona.
- Upadek na twarde nawierzchnie może grozić poważnymi urazami głowy lub innymi. Zabawki nie należy stawiać na betonie, asfalcie, podłożu drewnianym, mocno ubitej ziemi lub innych twardych nawierzchniach. Położenie miękkiego dywanu na twardej podłodze nie zabezpiecza przed urazami. Zaleca się stosowanie ochronnego podłoża pod i w otoczeniu sprzętów na placu zabaw, zgodnie ze wskazówkami w załączonej "Informacji dla Klienta o Podłożach Ochronnych na Placach Zabaw". Wymagana jest ochrona przed upadkiem z maks. 1,5 m wysokości.
- Produkt należy umieścić na wyrownanej nawierzchni, w odległości co najmniej 2 m od konstrukcji takich jak ploty, budynki, garaże, domy, nisko zwisające gałęzie, sznury do prania lub przewody elektryczne, itp.
- Konieczne jest poinformowanie dzieci o właściwym sposobie korzystania z zabawki. Dzieci mogą korzystać z zabawki dopiero, kiedy jest ona odpowiednio złożona i zainstalowana, i jedynie zgodnie z przeznaczeniem.
- Zabawka powinna odbywać się pod opieką osób dorosłych. Nie należy pozostawiać dzieci bez takiej opieki.
- Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku od 1½ do 6 lat.
- Limit: 3 dzieci

MONTAŻ

Rys. 1: Łącząc ściany A i B, zestaw ze sobą odpowiednio numery.

Rys. 5: Połącz czerwone oznaczenie na dole siatki z wypukłością na dole ściany. Zainstaluj śruby w przedstawionej kolejności.

Rys. 7 - 14: Dokładnie przestrzegaj instrukcji montażu siatki przedstawionych na ilustracjach! Cały czas pilnuj, by siatka była dokładnie przyściepiona. Sprawdź, czy etykieta na siatce ciągnie się wzdłuż dolnej krawędzi.

Rys. 17: Podczas montażu dachu, jedna osoba powinna trzymać i dokładnie składać ze sobą poszczególne części dachu, a druga osoba instalować śruby od wewnątrz.

KONSERWACJA

• Wszystkie części należy sprawdzać dwa razy w miesiącu w okresie użytkowania, i w razie potrzeby poprawić mocowanie. Szczególnie istotnej jest przestrzeganie tego zalecenia na początku każdego sezonu. Nieprzeprowadzenie kontroli grozi zagrożeniem zabawkii lub innym niebezpieczeństwem. Wymiany części należy dokonywać zgodnie z instrukcjami producenta.

• Kiedy temperatura spadnie poniżej -18°C, zaleca się wystawienie produktu do budynku, lub, jeśli zostanie na zewnątrz, niekorzystanie z niego.

USUWANIE

• Produkt należy demontować i usuwać w taki sposób, by na przykład małe części lub ostre krawędzie nie stwarzały żadnego zagrożenia.

GWARANCJA

Firma Little Tikes produkuje wesole zabawki wysokiej jakości Kupujący otrzymuje od nas gwarancję, że nasz produkt jest wolny od wad w materiałach lub wykonaniu przez okres jednego roku* od daty zakupu (jako dowód zakupu wymagamy jego oryginał opratrzony datą). Zgodnie z decyzją firmy Little Tikes od uprawnień konsumenta w ramach reklamacji będzie należała wymiana wadliwych części lub zwrot ceny zakupu produktu. Nijetjsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli produkt został zmontowany i jest konserwowany zgodnie z instrukcją. Gwarancja ta nie obejmuje przypadków niewłaściwego użycia, nieszczęśliwych wypadków, kwestii kosmetycznych takich jak utrata intensywności koloru czy zadrapania powstałe w wyniku normalnego użytkowania, ani też jakichkolwiek innych powodów nie wynikających z wad w materiałach lub wykonaniu.

U.S.A i Kanada: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, odwiedź stronę internetową www.littletikes.com, zadzwoń pod numer 1-800-321-0183, lub napisz na adres: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Niekotóre części wymienne są dostępne również po upłynięciu gwarancji; w tej sprawie prosimy o kontakt z nami.

Poza granicami U.S.A i Kanady: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Gwarancja ta przyznaje konsumentowi określone prawa, lecz nie ogranicza innych praw wynikających z obowiązujących przepisów prawnych, jakie mogą mu przysługiwać. W niektórych przypadkach niemożliwe będzie wyłączenie odpowiedzialności za uszkodzenia przypadkowe, a więc powyższe ograniczenia nie będą miały zastosowania.

OBSLUGA KLIENTA

www.littletikes.com
Newell Rubbermaid Poland S.A.
Ul. Wroclawska 34
76-200 Słupsk

Poland
tel. +48 59 84 11 230
fax +48 59 84 24 214



* Produkty zakupione dla celów komercyjnych lub dla przedszkoli objęte są 3 miesięcznym okresem gwarancji.

РССКИЙ

ДОМИК В ГОРОДЕ ТИКЕС ТОУНТМ, ИЗ СЕРИИ ЕНДЛЕС АДВЕНЧЕРСТМ ДЛЯ ДЕТЕЙ С 1½ ДО 6 ЛЕТ ПРОСИМ ОСТАВИТЬ ЧЕК КАК ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПОКУПКИ. МОНТАЖ ОБЯЗАТЕЛЕН ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМИ. К МОНТАЖУ КРЫШИ НУЖНО ДВА ЧЕЛОВЕКА.

ВНИМАНИЕ

- Просим оставить эту инструкцию в случае возможных сомнений.
- Несобранная игрушка состоит из небольших частей и материалов, которые создают опасность проглатывания или порезания режкими краями и углами.
- Хранить детей пока игрушка не будет собранной.
- Падение на твердые покрытия может привести к серьезным травмам головы или другим. Игрушки нельзя ставить на бетоне, асфальте, деревянной почве, крепко утоптанной земле или на других твердых покрытиях. Ложение мягкого ковра на твердый пол не обеспечивает перед травмами.

- Рекомендуется применение защитной почвы под и вокруг предметов на детской площадке, согласно с указанными в приложенной "Справке для Клиента о Защитной Почвах на Детской Площадке". Требуется охрана от падения с максимальной высоты 1,5 метра.
- Продукт можно разместить на выравненной поверхности в расстоянии не меньше чем 2 метра от таких конструкций как заборы, здания, гаражи, дома, низко свисающие ветви, веревки для стирки или электропровода, и т.п.
- Обязательно надо уведомить детей о надлежащем способе пользования игрушкой. Дети могут пользоваться игрушкой лишь тогда, когда она будет сложена и смонтирована и только согласно еé назначению.
- Игра должна происходить под заботой взрослых. Нельзя оставлять детей без такой заботы.
- Продукт предназначен для детей в возрасте с 1.5 года до 6 лет.
- Лимит: 3 ребенка.

МОНТАЖ

Рис.1 Соединяя стену А и Б состав друг с другом соответствующие номера.

Рис.5 Соедини красное обозначение винты сетки с выпуклостью винты стены, Смонтируй винты в указанной очереди.

Рис.7-14 Строго соблюдай инструкцию монтажа сетки представленной на рисунках. Всё время смотри, чтобы сетка была тщательно прикреплена. Проверь тянется ли этикет на сетке вдоль нижнего края.

Рис.17 Во время монтажа крыши один складывающийся должен держать и тщательно собирать друг с другом все отдельные части, а второй складывающийся монтировать винты изнутри.

ПРЕДОХРАНЕНИЕ

- Все элементы следует проверять два раза в месяц в период использования и в случае необходимости исправлять крепление. Особенно важным является соблюдение предписаний в начале каждого сезона.
- В случае непроведения контроля игрушка может перевернуться а также могут возникнуть другие угрозы. Замену деталей следует производить согласно инструкции производителя.
- Когда температура снижается ниже -18 Ц градусов рекомендуется вставить продукт в здание или если остаётся вне не пользоваться им.

УСТРАНЕНИЕ

- Продукт надо демонтировать и устранять таким способом, чтобы например небольшие части или резки края не подвергали никакой опасности.

ГАРАНТИЯ

Фирма Little Tikes производит веселые игрушки высокого качества. Покупатель получает от нас гарантию на то, что товар не имеет никаких браков, что касается не только качества сырья а также качества изготовления в течении одного года* от момента покупки (свидетельством покупки является чек покупателя). Согласно решению фирмы Little Tikes относительно прав потребителей в рамках рекламации товара, возможным будет замена бракованных частей а также возврат суммы по цене товара. Настоящая гарантия будет важна только в том случае, если товар был собран и и будет храниться согласно инструкции. Гарантийный срок не предусматривает повреждений в случае неправильного использования несчастных случаев, косметических вопросов таких как утрачивание интенсивности цвета, царапины, появившиеся в результате нормального использования, а также таких повреждений, которые не касаются брака сырья или бракованного изготовления.

США и Канада: получить ответы на все вопросы, касающиеся гарантии Вы можете получить на нашем интернет- сайте www.littletikes.com, а также по следующему номеру телефона 1-800-321-0183 или же если напишете нам по адресу: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. некоторые запасные части, которые можно заменить, можно получить даже после истечения гарантийного срока: по этому вопросу просим связаться с нами .

За границей Канады и США: что бы получить ответы на все вопросы, касающиеся гарантии, следует связаться с Продавцом. Такая гарантия даёт потребителю определённые права, но не ограничивает относительно других прав, вытекающих из обязательных правовых законов, на которые он может полагаться. В некоторых случаях не будет возможной исключительная ответственность за случайные повреждения, эти свидетелствует о том, что выпущенные ограничения не будут использованы.

OBŚLUŻYWIENIE KLIENTA
www.littletikes.com
BESPLATNA INFOLINIJA:
Newell Rubbermaid Poland S.A.
Ul. Wroclawska 34
76-200 Słupsk
tel. + 48 59 84 11 230
fax + 48 59 84 24 214



* за всички кулдене для коммерчески цели или для детски садове имеют 3-х месечный гарантиен срок.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΑΙΧΝΔΙΟΥΠΟΛΗ
Ηλικίες: πάνω από 1-1/2 - 6 ετών
Φυλάξτε τη τοποθετική οδηγία.
ΑΠΑΓΟΡΕΥΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚ. Συνιστάται ένα ενέλιχο για τη συναρμολόγηση της οπαξίας.

ΔΙ ΠΡΟΕΔΟΠΟΝΗΣΕΙΣ ΓΙΑ:

- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Πριν τη συναρμολόγηση, σημειώστε ότι η συσκευασία περιέχει μικρά ελαστικά: το υλικό πιθανόν να προκαλέσει κίνδυνο ασφυξίας και να περιέχει λοιπές ελαστικές μέρη, Φυλάξτε τα μακριά από τα παιδιά μέχρι τη συναρμολόγηση.
- Πάντοτε παίστε σε ασφαλές επιφανειακό χώρο για προκείμενον τραυματισμό στο κεφάλι ή άλλους σοβαρούς. Μην τοποθετήτε το προϊόν πάνω σε ταμπίνα, οπαξία, σκληρό γυαλί, έδαφος ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Η επίστροφο σκληρών επιφανειών με τάση δεν σημαίνει ότι ασφαλής τραυματισμού. Πάντα να τοποθετήτε προστατευτική επιφάνεια κάτω και γύρω από το χώρο του παιχνιδιού, σύμφωνα με τις οδηγίες που βρίσκονται στον "Οδηγό Καταναλωτή σε Είδη Επιστροφής Επισκεψών σε Παιδοτοπος", που εσουλκείται 1.5ετία η προστασία από πάχυνση μεγιστοί ύψους μέχρι 1, 5 m (5 πόδια).
- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδο έδαφος, τουλάχιστον 2 m μακριά από οποιοδήποτε αντικείμενο. Στα αντικείμενα που πέφτει να αποφευχθούν περιλαμίνονται, μεταξύ άλλων, οι φράχτες, τα τείχη, τα γκαράζ, τα στέγια, τα κλαδιά, τα σχοινιά επιτοκίαιος ορούχων και τα ηλεκτρικά καλώδια.
- Συμβουλεύστε τα παιδιά πώς να χρησιμοποιούν σωστά από το προϊόν, εφόσον αυτό έχει συναρμολογηθεί και τοποθετηθεί σωστά και μόνο για τον σκοπό που καιστωόστροπε.
- Χρησιάζεται η επίβλεψη από ενήλικα. Μην αφήνετε τα παιδιά ανεπιβλέπτα.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας από 1-1/2 μέχρι 6 ετών.
- Οριο 3 παιδιά.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Εκ. 1: Επιθυμώμετα το νούμερο όταν συνδέετε τα τοξοκόματα Α & Β.
Εκ. 5: Συνδυάστε το κόκκινο σημάδι στη βάση του δικτύου με το εδάφωμα στη βάση του τοίχου. Τοποθετήστε τις βίδες με τη σειρά που δείχνει το σχήμα.
Εκ. 7 - 14: Ακολουθήστε τις εικόνες τοποθέτησης του δικτύου πίσω! Φροντίστε πάντα το δίκτυο να είναι τοποθετημένο πλήρως. Φροντίστε η ετικέτα του δικτύου να είναι πλάι στην κάθε άκρη.



62444C302-4/05

- Före montering: denna förpackning innehåller små delar: artiklar som utgör kvävningsrisk och som kan ha vassa kanter och skarpa spetsar. Håll alltid barnen på avstånd från barn till enheten här monterats.
- Om ett barn faller på ett hård underlag kan följden bli skall- eller annan allvarig skada. Installera aldrig enheten på ett underlag av betong, asfalt, packad jord, trä eller någon annan hård yta. Heltäckande mattor ovanpå ett hårt golv kan minjgenja inte förhindra personskada. Använd alltid skyddsunderlag under och omkring lekplatsutrustning enligt rekommendationerna i det bifogade dokumentet. "Konsumtinformationsblad för ytmaterial på lekplatser". Max. fallhöjdskydd på upp till 1,5 m (5 fot) krävs.
- Placera produkten på ett jämnt underlag, minst 2 m från eventuella föremål. Föremål som bör undvikas inkluderar, men begräns inte till, staket, byggnader, garage, hus, grenar ovanför, tvärsniter och elektriska ledningar.
- Lär barnen använda denna produkt på rätt sätt. Se även till att de inte använder den förrän de är monterad och installerad på avsett sätt, och att de använder den på rätt sätt.
- Tillsyn av vuxen erfordras. Lärna aldrig ett barn utan överstyr.
- Denna produkt är avsedd för barn i åldern 1-1/2 till 6 år.
- Högst 3 barn.

MONTERINGSTIPS

- Illus. 1:** Rikta in siffrorna när du kopplar ihop vägg A och B.
- Illus. 5:** Matcha de röda märkena på nätetts undersida mot bulan på väggens botten. Skruva in skruvarna i den ordningsföljd som visas.
- Illus. 7 - 14:** Följ anvisningarna för fästningarna av nätet exakt! Se alltid till att nätet är fullständigt fäst. Se till att etiketten på nätet är längs underkanten.
- Illus. 17:** En person bör trycka ner taksektionerna och hålla dem horiscentligt medan den andra skruvar in skruvarna inne i enheten.

UNDERHÅLL

- Kontrollera enheten två gånger om månaden under användningstiden och dra åt lösa delar. Det är speciellt viktigt att denna åtgärd vidtas i början av varje säsong. Om dessa kontroller ej utförs, kan lekstaken välla eller på annat sätt bli farlig. Delar bör bytas ut i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Ta denna produkten inomhus eller använd den ej om temperaturen faller under -18°C.

KASSERING

- Demontera och kassera utrustning på ett sådant sätt att risk för skada inte föreligger – se exempelvis till att små komponenter och skarpa delar inte är exponerade.

CONSUMER SERVICE

www.littletikes.com

Sverige:
Little Tikes Nordic Countries
Aktia/Graco
Hj. Brantings v. 41
SE-261 43 Landskrona
Sweden/Sverige
Tel: +46 (0)418 44 90 40
Fax: +46 (0)418 44 90 48



GARANTI

Little Tikes Company tillverkar roliga leksaker av högsta kvalitet. Vi garanterar den ursprungliga köpare att denna produkt är fri från defekter i material och utförande under ett år* från inköpsdatoen (ett daterat inköpskvitto krävs som bevis). Enligt Little Tikes Companys gottfamnande är den enda gottgårelsen under denna garanti, antingen ulytte av produktens defekta del, eller återbetalning av inköpspriset för produkten. Denna garanti gäller endast om produkten har monterats och underhållits enligt de utfärdade anvisningarna. Denna garanti gäller inte i fall av misskötsel, olycka, kosmetiska detaljer, som exempelvis blekning eller repor från normalt slitage, eller någon annan skada som orsakats av defekter i material och utförande.
Utfanför USA och Kanada: Kontakta säljaren för garantiser vice. Denna garanti ger dig vissa juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat. Vissa stater tillåter inte friskrivning från eller begränsningar av tillfälliga eller indirekta skador, så det är inte säkert att ovanstående friskrivning eller begränsning berör dig.
*Garantiperioden är tre (3) månader för daghem och kommersiella köpare.

DANSK

LEGEHUS

Til aldersgruppen 1 1/2 - 6 år

Gem velkommen kvtitteringen som bevis på køb.

SAMLINGEN SKAL FORETAGES AF VOKSNE.

Det anbefales, at to voksne samler tager.

△ ADVARSEL:

- Bevar instruktionerne til senere reference.
- Før legetøjet samles, indeholder denne pakke små dele: isenkram, som udgør en kvælningssfare og som kan have skarpe kanter og skarpe spidser. Holdes væk fra børn, indtil det er samlet.
- Fald på hårde overflader kan resultere i skader på hovedet eller anden alvorlig tilskadekonst. Udstyret bør aldrig installeres over beton, asfalt, tilstøtmet jord, træ eller andre hårde overflader. Tæpper over trægulve vil ikke nødvendigvis beskytte mod tilskadekonst. Brug altid en beskyttende overflade på jorden under og omkring legeudstyret som beskrevet i den vedlagte "Forbrugeroplysninger om overfladematerialer til legepladsen". Maksimum faldhøjde beskyttelse op til 1,5m (5 fod) er påkrævet.
- Åbnings det produkt på en vandret overflade, mindst 2 meter væk fra andre genstande. Genstande, der specielt skal undgås, omfatter, men er ikke begrænset til, hegn, bygninger, vægge, overhængende grene, træsnore og elektriske ledninger.
- Når først dette produkt er korrekt samlet og installeret, anvises børnene i den rette brug af dette produkt, og kun den brug det er beregnet til.
- Oplys at en voksen er påkrævet. Børn må ikke efterlade uden opsyn.
- Dette produkt er beregnet til børn i alderen fra 1 1/2 år til 6 år. Maks. 3 børn.

TIPS VEDRØRENDE SAMLINGEN

- Illus. 1:** Hold numrene lige ud for huaneden, når væg A & B forbindes.
- Illus. 5:** Sæt det røde mærke i bunden af nettet ud for fremspringet i bunden af væggen. Fastsøg skruer i den viste rækkefølge.
- Illus. 7 - 14:** Følg illustrationerne for fæstgøring af nettet helt nøjagtigt! Sørg altid for, at nettet er fuldstændigt fæstgjort. Sørg for, at etiketten på nettet er langs den nederste kant.
- Illus. 17:** En person bør holde ned og trække loftsektionerne tæt sammen, mens den anden person fastgør de indvendige skruer.

VEDLIGEHOLDELSE

- Efterse altid isenkram 2 gange månedligt i den periode, hvor udstyret bliver brugt, og stram skruerne efter behov. Det er særligt vigtigt, at denne procedure følges ved begyndelsen af hver sæson. Hvis man ikke foretager sådanne eftersyn, kan legetøjet vælte eller på anden måde udgøre en fare. Udskiftning bør foretages i henhold til fabrikantens anvisninger.
- Flyt produkt indendørs eller lad være med at bruge det, når temperaturen falder til under -18°C.

BORTSKAFFELSE

- Når udstyret engang smides væk, skal det skilles ad således, at ingen skarpe kanter udgør fare for tilskadekonst.

KUNDESERVICE

www.littletikes.com

Danmark:
Toys 'R Us/BR
Toys Scandinavia
Att: Kundeservice
Roskildevej 16, Tune
DK-4000 Roskilde
Danmark.
E-mail: kundeservice@toysuns.dk

Krea A/S

Skejby Nordlandsvej 303
DK-8200 Aarhus N
Danmark
Tel: + 45 8678 5700
Fax: + 45 8678 5744
E-mail: krea@krea.dk

GARANTI

Little Tikes Company laver sjovt legetøj af høj kvalitet. Vi garanterer over for den oprindelige køber, at dette produkt er fri for fejl i materialeler eller håndværket i et år* fra købsdatoen (dateret salgskvittering er påkrævet som bevis på køb). Little Tikes Company bestemmer udelukkende hvilke udbedringer, der vil være gældende i henhold til denne garanti og disse vil ikke være udskiftning af de defekte dele af produktet eller refundering af produktets købspris. Denna garanti er kun gyldig såfremt produktet er blevet samlet og vedligeholdt som vejledningen foreskriver. Denna garanti dækker ikke misligholdelse, uheld, almindelige skadhedsfej! såsom blekning eller mærker efter slitage eller alle andre fejl, der ikke henhører under fejl ved materialet og håndværket.
Udenfor U.S.A og Canada: Kontaktsted vedrørende køb af garantiser vice.
Denna garanti giver dig særlige juridiske rettigheder og muligvis også andre rettigheder, der varierer fra stat til stat. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskelse eller begrænsning af indirekte tab eller følgeskader, så ovenstående begrænsning eller ansvarsfraskelse gælder muligvis ikke for dig.
*Garantiperioden er på tre (3) måneder for børnehaver eller kommercielle købere.

NORSK

LEKEHUS

Alder: over 1-1/2 - 6 år

Kvtitteringen bør gjenmes som bevis på at innkjøpet har funnet sted.

DET KRÈVES AT EN VOKSEN MONTERER PRODUKTET.

Vi anbefaler at to voksne monterer taket.

△ ADVARSEL:

- Oppbevar disse bruksanvisningene til senere bruk.
- Esken inneholder små deler før monterig: skruer/mutre med skarpe kanter og spisser, som medfører kvelningssfare.
- Oppbevares utlengselig for barn til produktet er ferdig montert.
- Fall på hårdt underlag kan medføre hodeskader eller andre alvorlige personskader. Skal ikke installeres på underlag av betong, asfalt, hardstøpt jord, tre eller andre hårde overflader. Teppe på harde gulv hindrer nødvendigvis ikke personskade. Bruk alltid beskyttende underlag på bakken under og rundt lekeapparatene i henhold til det vedlagte informasjonsarket "Kundinformasjonsark vedrørende underlagsmateriale for lekeapparater". Det kreves maksimum fallhøydebeskyttelse opp til 1,5 m (5 fot).
- Plasser produktet på flat bakke minst 2 m (6 fot) borte fra andre gjenstander/Gjenstander som bør unngås inkluderer, men er ikke begrenset til, gjerder, bygninger, garasjer, hus, overhengende greiner, klesnorer eller elektriske ledninger.
- Lær barna riktig bruk av produktet bare etter at det er forsvartig montert og installert. Produktet skal heller ikke brukes på annen måte enn tilsiktet anvendelse.
- Oppsyn av voksne er anbefalt. Bam skal ikke utle uten tilsyn.
- Produktet er beregnet til bruk for barn over 1 1/2 til 6 år.
- Begrenset til 3 barn

MONTERINGSTIPS

Illus. 1: Rett inn numrene når du setter sammen vegg A & B.

Illustrasjon 5: Tilpass det røde merket nederst på nettet med ujevnheten nederst på veggen. Fest skruene i den røttefølge som er vist.

Illustrasjon 7 - 14: Følg illustrasjonene for festing av nettet nøy! Forsikre deg alltid om at nettet er fullstendig festet. Vær sikker på at merkelappene på nettet er langs den nederste kanten.

Illustrasjon 17: En person bør holde ned og dra takseksjonene tett sammen mens den andre fester skruene på innsiden.

VEDLJKEHOLD

- Sjekk alle jernvarer to ganger i måneden i bruksperioden og skru til når det er nødvendig. Det er spesielt viktig at denne framgangs måten blir fulgt ved begynnelsen av hver sesong. Dersom disse kontrollene ikke utføres, kan leketøy velte eller på annen måte utgøre en fare. Utskifting bør foretas i henhold til fabrikantens instruksjoner.
- Ta produktet inn, eller unngå å bruke det når temperaturen er lavere enn -18°C.

KASSERING

- Demontør og kasser utstyret på en slik måte at det ikke har farlige objekter når det kasseres, for eksempel, men ikke begrenset til, små deler og skarpe kanter.

KUNDESERVICE

www.littletikes.com

Norge:
Stora Produkter A/S
Postboks 309 Økern
0511 Oslo
Tel: +47 93496230
Fax: +47 23039241

GARANTI

Little Tikes Company lager morsomme leker av høy kvalitet. Vi garanterer den opprinnelige kjøperen at dette produktet er uten defekter i materiale eller fabrikkasjon i et år* fra kjøpedatoen. (Det kreves datert kvittering som bevis på kjøp.) De eneste erstatningsmidler tilgjengelig under denne garantien vil være enten utskifting av den defekte delen av produktet eller refusjon av kjøpsprisen for produktet, kun etter Little Tikes Company's skjønn. Denne garantien gjelder kun hvis produktet er satt sammen og vedlikeholdt i følge bruksanvisningen. Denna garantien dækker ikke misbruk, uheld, kosmetiske spørsmål slik som falmning eller oppskrapping fra normal bruk eller alle andre grunner som ikke oppstår pga. defekter i materiale eller fabrikasjon.
Utfnfor U.S.A og Canada: Ta kontakt med stedet hvor produktet ble kjøpt for service dekket av garanti.

Denna garantien gir deg spesielle juridiske rettigheter, og du har muligens også andre rettigheter som varierer fra delstat til delstat. Visse delstater tillater ikke utelukelse eller begrænsning av tilfældige skader eller følgeskader, så begrænsningen eller utelukelsen nevnt overfor gjelder muligens ikke for deg.
*Garantiperioden er tre (3) måneder for dagheim eller kommersielle kjøpere.

PORTUGUÊS

CASINHA

Idades: de 1 1/2 a 6 anos

Guarde a nota fiscal como comprovante de compra.

DEVE SER MONTADO POR ADULTOS.

São necessários dois adultos para montar o telhado

△ ATENÇÃO:

- Guarde estas instruções para futuras consultas.
- Antes da montagem completa da mesa, mantenha fora do alcance das crianças. O pacote contém peças pequenas e afiadas que podem ser facilmente ingeridas, e ferragens pontudas que oferecem perigo as crianças.
- Quedas em superfícies duras podem causar traumatismos cranianos ou outros ferimentos graves. Não instale sobre concreto, asfalto, terra batida, madeira ou outro tipo de superfície dura. A colocação de carpete sobre superfícies duras pode não ser suficiente para evitar ferimentos. A área da superfície ao redor e sob o equipamento de playground sempre deve estar coberta por um revestimento de proteção, de acordo com o folheto incluso "Folha de informações ao consumidor sobre materiais de revestimento para playgrounds". Proteção obrigatória para quedas de até 1,5 m.
- Coloque este brinquedo em uma superfície nivelada, a uma distância mínima de 2 metros de qualquer objeto. O brinquedo deverá estar distante de cercas, construções, garagens, cascas, galhos altos, varais, fios de eletricidade, etc.
- Ensine as crianças a usarem este produto do modo correto. Isto deve ser feito somente após o produto ter sido completamente montado e instalado, e apenas no modo para o qual o produto foi projetado.
- Requer supervisão de um adulto. Não deixe as crianças brincando sozinhas.
- Este produto destina-se a crianças entre 1 ano e meio a 6 anos de idade.
- Limite: 3 crianças.

DICAS DE MONTAGEM

Ilustração 1: Alinhe os números ao conectar as paredes A e B.

Ilustração 5: Alinhe a marca vermelha da parte inferior da rede com a saliência na parte inferior da parede. Monte os parafusos na ordem mostrada.

Ilustração 7 - 14: Observe rigorosamente as instruções de fixação da rede! Sempre verifique se a rede está totalmente presa.

Ilustração 17: Uma pessoa deve manter embaixo e puxar com firmeza o conjunto das peças do telhado, enquanto a outra encaixa os parafusos.

Ilustração 7 - 14: Observe rigorosamente as instruções de fixação da rede! Sempre verifique se a rede está totalmente presa.

Ilustração 17: Uma pessoa deve manter embaixo e puxar com firmeza o conjunto das peças do telhado, enquanto a outra encaixa os parafusos.

Ilustração 17: Uma pessoa deve manter embaixo e puxar com firmeza o conjunto das peças do telhado, enquanto a outra encaixa os parafusos.

MANUTENÇÃO

- Verifique todas as ferragens duas vezes ao mês durante o período de uso e aperte-as se necessário. É particularmente importante fazer isso no início de cada estação. Se essas verificações não forem levadas a cabo, o brinquedo pode vir a tornar-se perigoso. A substituição de peças deve ser feita de acordo com as instruções do fabricante.
- O produto deve ser armazenado em ambiente fechado ou então não ser utilizado quando a temperatura for inferior a -18°C.

DESCARTE

- Desmonte e jogue o equipamento fora de maneira que o seu descarte não ofereça perigo, evitando expor peças pequenas ou extremidades pontiagudas, entre outras condições.

SERVÍÇO AO CONSUMIDOR

www.littletikes.com

Little Tikes Iberia
Carretera de Logroño
Km 4,5
50011 Zaragoza
Spain
Tel : +34 976 46 03 94
Fax : +34 976 31 56 87

GARANTIA

A Little Tikes Company fabrica brinquedos divertidos e de alta qualidade. Garantimos ao consumidor original que este produto não tem defeitos de materiais ou fabricação. A garantia é válida por um ano* a partir da data da compra (é necessário apresentar a nota fiscal como comprovante). A critério único e exclusivo da The Little Tikes Company, os únicos recursos desta garantia são a substituição da peça defeituosa do produto ou o reembolso do preço de compra do produto. Esta garantia só é válida se o produto for montado e mantido de acordo com as instruções. A garantia não cobre abusos, acidentes, questões de aparência como desbotamento e arranhes decorrentes de um desgaste normal, ou qualquer outro causa não decorrente da qualidade dos materiais ou da fabricação.
Fora dos EUA e do Canadá: Contate o local de compra para a prestação de serviços da garantia.

Esta garantia lhe confere direitos legais específicos e você ainda pode contar com outros direitos que variam de estado para estado. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de responsabilidade incidental ou consequential, portanto a limitação ou exclusão acima pode não ser válida no seu caso.
*O período desta garantia é de 3 (três) meses no caso de uso em creches ou uso comercial.

SUOMI

LEIKKIMÖKKI

Ikäväli: yli 1.5-6 vuotta

Ole hyvä ja säilytä kassakuitti ostositteena.

AIKUISTEN KOKOONPANTAVA.

Katon kokoonpanoon suositellaan käytettäväksi kahta aikuista.

△ VÄÄRÄ:

- Säilytä nämä ohjeet tulevaisuuden varalta.
- Ennen kokoonpanoa on huomattava, että tässä pakkauksessa on pieniä osia, jotka aiheuttavat tukehtumisvaaran ja joissa voi olla teräviä reunoja ja kärkiä. Ne on pidettävä poissa lasten ulottuvilta ennen kokoonpanoa.
- Kovalle pinnalle putoamisesta voi olla seurauksena päävammoja tai muita vakavia vammoja. Tuotetta ei saa asentaa betonielle, asfaltille, kovalle maaperälle, puu- tai kivelle eikä muulle kovalle pinnalle. Kovaa lattiaa peittävä matto ei välttämättä estä loukkautumista. Suojapölyllä tuotetta on käytettävä liikkettäkin lattuteilla eikä niiden ympärillä tuotteen mukana tulevassa tiedotteessa "Leikkikenttien pesuaineita koskeva tulostusohje" annettujen ohjeiden mukaisesti. Enintään 1,5 metrin korkeuhen putoamissuojauja tarpeen.
- Sijoita tämä laite tasaiselle pinnalle vähintään 2 metrin etäisyydelle kaikkista esineistä. Vältettävää esineitä ovat mm. auidat, rakennukset, autotallit, asemiinat, yläpuolella olevat oksat, pyykkiainurit ja sähköjohdot.
- Lapsia on neuvottava käyttämään tätä tuotetta oikealla tavalla sen jälkeen kun se on koottu ja asennettu asianmukaisesti. Heiää on myös neuvottava käyttämään sitä vain sille tarkoitettulla tavalla.
- Aikuisen valvonta on tarpeellista. Lasta ei saa jättää vartiointiin.
- Tämä laite on tarkoitettu yli 1.5-6-vuoden ikäisten lasten käytettäväksi.
- Enintään kolmelle lapselle.

KOKOONPANO-OHJE

Kuva 1: Aseta numerot köhädäkkin seinäi A ja B toisinsu yhdistettäessä.

Kuva 5: Aseta verkon alaosan punainen merkki seinän alaosassa olevan kohoutuman kohdalle. Kiinnitä ruuvit esitiettyä järjestyksessä.

Kuva 7–14: Kiinnitysohjot on noudatettava tarkasti! Verkon täydellinen kiinnitys ohien on aina varmistettava. On varmistettava, että verkossa oleva tarra on verkon alareunassa.
Kuva 17: Toisen henkilön on painettava katon osia alas ja vedettävä niitä yhteen ja toisen henkilön on samanaikaisesti kiinnitettävä ruuvit sijoittuolella.

KUNNONSAPIITO

Tarkasta kaikki metallikiinnittimet kahdesti kuussa käyttökauden aikana ja kiristä ne tarvittaessa. Tämän toimenpiteen suorittaminen on erityisen tärkeää kunkin käyttökauden alkuun. Jos niitä tarkistuksia ei tehdä, lelu voi kaatua tai muuttua muuten vaaralliseksi. Osien vaihtaminen on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaan.

- Ve tämä tuote sisälle tai älä käytä, jos lämpötila on alle -18°C.

HÄVITTÄMINEN

- Pura laitteisto ja hävitä se siten, että sen hävittäminen yhteydessä ei koidu vaaraa esimerkiksi siinä olevista pienistä osista tai terävistä esineistä.

KULUTTAJAPALVELU

www.littletikes.com

Lastentarvike Oy

Sarkatie 3

01720 Vantaa

Finland

tel. +358 9 852 05 102

fax. +358 9 852 05 426

www.lastentarvike.fi

TAKUU

Little Tikes Company valmistaa hauskoja, laadukkaita leluja. Takaaemme alkuperäisestii ostajalle, että tässä tuotteessa ei ole aine- eikä valmistusvirheitä yhen vuodelle* ajan ostopäivästä lukien (pääväännällä varustettu ostokuitti vaaditaan todistuksena ostosta). Little Tikes Company yksinoimias valiman mukaan ostajalle annettavana ainoana korvauksena on tämän takuun perusteella joko tuotteen vaihtamisen osin vaihtaminen tai tuotteen ostohinnan takaisinmaksu. Tämä takuu on voimassa vain sinä tapauksessa, että tuote on koottu ja siinä on huolehdittu ohjeiden mukaisesti. Tämä takuu ei kata väärintkäyttöä, onnettomuuia.

kosmeettisia seikkoja, kuten normaalkäytöstä aiheutuva haalistuminen tai naamuuntuminen, eikä muitakaan seikkoja, jotka eivät ole aiheuttaneet .joten edellä mainittu rajoitus (tai pois jättäminen) ei mahdollisesti koske ostajaa.
*Takuuakn on kolme (3) kuukautta, jos ostajana on päivähoitola tai liikeytitys

ČESKY

DOMEK VE MESTE TIKES TOWN™ ZE SÉRIE ENDLESS ADVENTURES™ PRO DETI OD 1½ DO 6 LET.

USOVIJE,TE SI, PROSIM, PARAGON JAKO DOKLAD O PRAVEDENI NAKUPU.

VYZADUJE SLOZENI DOSPELYMI OSOBAMI.

KE SLOZENI JSOU POTREBNÉ 2 OSOBY.

UPOZORNENI:

- Ochovjezte si, prosim, tento navod pro pripad eventualnich pochybnosti.
- Neslozena hračka obsahuje malé díly a materiály, které vytvářejí nebezpečí prolnosti nebo zranení ostrými hranami a rohy. Chraňte před detmi, dokud nebude hračka složená.
- Pád na tvrdé povrchy může způsobit vážná zranění hlavy nebo jiné vážná poranění. Nestavte hračku na beton, asfalt, dřevěný povrch, velmi ušlapanou zem nebo jiné tvrdé povrchy. Položení měkkého koberec na tvrdé podlahy nechrání před zraněním. Doporučuje se používat ochranný podklad pod hračky i v jejich okolí na dětském hřišti, v souladu s pokyny v příložené "Informáci pro klienta o ochranných podkladech na dětských hřištích". Požaduje se ochrana před pádem maximálně z 1,5 m výšky.
- Výrobek je nutné umístit na vyrovnaném povrchu, ve vzdálenosti minimálně 2 m od takových konstrukcí, jako jsou například ploty, budovy, garáže, domy, nizko visící větve, prádlení šnury nebo elektrické dráty, atd.
- Je nutné informovat děti o správném používání hračky. Děti mohou používat hračky teprve tehdy, když je správně složená a nainstalovaná, a pouze shodne s určením.
- Hra by se měla konat za dozoru dospělých osob. Děti se nesmí pohrabet bez tohoto dozoru.
- Výrobek je určený pro děti ve věku od 1½ do 6 let.
- Limit: 3 děti.

MONTÁŽ

Obř. 1: Spojte stěny A a B v místech s odpovídajícími císky.

Obř. 5: Spojte červené označení v dolní části sítky se zaoblením v dolní části stěny. Nainstalojte šrouby podle uvedeného poradí.

Obř. 7-14: Presne dodržujte také i montáži sítky, uvedený na obrázcích! Celou dobu dávajte pozor na to, aby sítky bila kudladne prihycena. Zkontrolujte, zda je etiketa na sítku umiestnená rovnomerne s dolným okrajem.
Obř. 17: Behem montáže strechy by mala jedna osoba držat a presne skladať jednotlivé díly strechy a druhá osoba by mala instalovať z vnitruku šrouby.

ÚDRŽBA

- Všechny díly je nutné během používání dvakrát během mesice kontrolovat a v prípade potreby upravit porpovení. Obzvlášt duležité je dodržování tohoto doporučení na začátku každé sezóny. Pokud tuto kontrolu neprovadete, bude to hrozit tím, že se hračka převráti, nebo že se vyskytne jiné nebezpečí. Výmenu dílu provádějte v souladu s návodem výrobce.
- Výrobek je nutné umístit do místnosti, nebo jestliže zůstané venku, nepoužívejte ho, pokud teplota klesne pod -18°C.

444C/444D

U.S.A and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littlestikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

Outside U.S.A and Canada: Contact place of purchase for warranty service.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. *The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.

FRANÇAIS

MAISON

Age : 1 1/2 à 6 ans

Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

MONTAGE PAR UN ADULTE REQUIS

Deux adultes sont nécessaires pour assembler le toit.

⚠ ATTENTION :

- Conserver ces instructions à titre de référence.
- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces de matériel qui peuvent présenter un risque d'étouffement, et des bords et des arêtes tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet.
- Les chutes sur des surfaces dures peuvent provoquer des blessures à la tête ou à d'autres blessures graves. Ne jamais installer l'appareillage sur du ciment, de l'asphalte, de la terre compactée, du bois ou d'autres surfaces dures. De la moquette sur des sols durs n'empêche pas les accidents. Utiliser toujours un revêtement protecteur sur le sol, sous et autour du matériel du terrain de jeux tel que l'indique "la fiche d'information du consommateur sur les matériaux de revêtement de terrain de jeux. Hauteur maximale de protection contre les chutes requise jusqu'à 1,5 mètre (5 pieds).
- Installez ce produit sur un sol nivelé, à une distance d'au moins 2 m (6') de tout objet. Les objets à éviter mais sans s'y limiter sont les barrières, les bâtiments, les garages, les maisons, les branches pendantes, les cordes à linge ou les fils électriques.
- Apprenez aux enfants comment utiliser cet appareillage de manière appropriée, seulement après avoir correctement effectué le montage et l'installation. Et non pas à une manière qui ne correspondrait pas à la fonction de l'appareillage.
- La surveillance par un adulte est recommandée. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Ce produit est conçu pour des enfants de plus d'un an et demi et jusqu'à 6 ans.
- Utilisation limitée à 3 enfants.

CONSEILS D'ASSEMBLAGE

Illustration 1: Aligner les chiffres en joignant les murs A et B.
Illustration 5: Le repère rouge en bas du filet doit correspondre à la partie bosselée en bas du mur. Mettre les vis dans l'ordre indiqué.

Illustration 7 - 14: Respecter fidèlement les instructions illustrées pour attacher le filet ! S'assurer que le filet est toujours complètement attaché. Vérifier que son étiquette est bien située sur la bordure inférieure.

Illustration 17: Une personne doit maintenir fermement les sections du toit assemblées vers le bas pendant que l'autre personne met les vis à l'intérieur.

ENTRETIEN

- Vérifiez l'état de tout le matériel deux fois par mois pendant la période d'utilisation et resserrer les pièces si nécessaire. Il est très important d'appliquer cette procédure au début de chaque saison. A défaut de procéder à ces vérifications, le jouet pourrait s'affaïsser ou constituer un danger. Le remplacement des pièces doit être effectué selon les instructions du fabricant.
- Mettre ce produit à l'intérieur et ne pas l'utiliser à des températures inférieures à -18°C.

ÉLIMINATION

- Le démontage et l'élimination de l'appareillage doivent s'effectuer de manière à ce que des pièces de petites dimensions ou tranchantes ou d'autres éléments ne représentent aucune source de dangers lors de la mise au rebut.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littlestikes.com

France

10, Allée des Cascades

BP 68189

95974 Roissy CDG Cedex

France

Tel : +33 1 4817 5151

Fax : +33 1 48 17 5120

Imprimé aux États-Unis

GARANTIE

The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de vices de matériel ou de fabrication pendant une année* à compter de sa date d'achat (le reçu d'achat date est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses du produit ou au remboursement du prix de celui-ci du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit n'est assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle les décolorations ou les rayures dues à l'usure normale ou à toute autre cause ne relevant pas de vices de matériel ou de fabrication.

États-Unis et Canada: Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces veuillez visiter notre site Web : www.littlestikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie – veuillez nous contacter pour obtenir de plus amples informations. **À l'extérieur des États-Unis et du Canada :** Veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie.

Cette garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'état à état. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les services de garderie et les acheteurs commerciaux.

ESPAÑOL

CASITA DE JUGUETE

Edades: de 1 1/2 a 6 años

Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

DEBE SER ENSAMBLADO POR UN ADULTO.

Se recomienda que haya dos adultos para montar el techo.

⚠ ADVERTENCIA:

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Antes de ensamblar los componentes, recuente que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían arrojarse. Evite que los niños usen estas piezas.
- La caída sobre superficies duras pueden causar lesiones graves o en la cabeza. Nunca instale el juego sobre hormigón, asfalto, tierra dura, madera o otras superficies duras. El uso de moqueta sobre suelos duros no garantiza que no haya lesiones. Siempre utilice superficie protectora en el área que se encuentra debajo y alrededor de los juegos de plaza según la "Hoja de Información al Consumidor sobre Materiales para Superficie de Juego". Se requiere protección para una altura máxima de caída de hasta 1.5 m.
- Coloque este producto sobre terreno nivelado, a por lo menos 2 m de cualquier objeto. Los objetos que deben evitarse incluyen, pero no se limitan a, cercas, edificios, cocheras, casas, ramos, tendedores y cables eléctricos.
- Enseñeles a los niños el uso apropiado de este producto, pero sólo después de haberlo armado e instalado, y según el propósito para el que ha sido diseñado.
- Se requiere la vigilancia de adultos. No deje desatendido al niño.
- Este producto está diseñado para que lo usen niños mayores de 1-1/2 hasta 6 años.
- Límite de 3 niños.

CONSEJOS DE MONTAJE

Ilus. 1: Alínea los números usando una la pared A con la B.
Ilus. 5: Haga coincidir la marca roja en el fondo de la red con la prominencia en la parte inferior de la pared. Fije los tornillos en el orden que se muestra.

Ilus. 7 - 14: Coloque la red siguiendo exactamente las instrucciones! Asegúrese siempre que la red quede sujeta por completo. Asegúrese que la etiqueta de la red quede a lo largo del borde inferior.
Ilus. 17: Una persona debe sostener y mantener juntas las secciones del techo mientras que la otra ajusta los tornillos adeatro.

MANTENIMIENTO

- Durante la época de uso inspeccione las piezas de ferretería dos veces al mes y ajústelas según sea necesario. Es especialmente importante que se siga este procedimiento al comienzo de cada estación. Si no se realizan estas comprobaciones, el juguete puede volcar o convertirse en un peligro. Los reemplazos deben realizarse de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

- Guarde el colúmpio o simplemente no lo utilice cuando las temperaturas sean inferiores a -18°C.

DESECHO

- Desamie y deseche el equipo de tal forma que no se presenten condiciones peligrosas tales como, bordes filosos y piezas pequeñas, entre otras, cuando se deshaga del equipo.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littlestikes.com

Little Tikes Ibero

Carrera de Logrono

Km 4.5

50011 Zaragoza

Spain

Tel : +34 976 46 03 94

Fax : +34 976 31 56 87

Impreso en E.U.A.

GARANTIA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año * a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A excepción de elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra.

Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted. *El periodo de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales.

DEUTSCH

SPIELHAUS

Alter: 1 1/2 bis 6 Jahre

Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE

ERFORDERLICH.

Das Dach sollte von zwei Erwachsenen zusammengebaut werden.

⚠ WARNUNG:

- Diese Anleitungen zur späteren Einsicht aufbewahren!
- Vor der Montage enthält diese Packung Kleinteile, Metalleile, die eine Erstunfallgefahr darstellen und scharfe Kanten und Spitzen haben. Vor dem Zusammenbau von Kindern fernhalten.
- Stürze auf harte Bodenoberflächen können zu Kopf- oder anderen schweren Verletzungen führen. Niemals auf Beton, Asphalt, festgetretener Erde, Holz oder anderen harten Oberflächen installieren. Teppichboden auf harten Bodenoberflächen kann Verletzungen nicht verhindern. Verwenden Sie immer einen schützenden Belag auf dem Spielplatzboden siehe "Informationsblatt für Verbraucher für Spielplatzbelagmaterialien". Schutz für maximal 1,5 m Fallhöhe erforderlich!
- Stellen Sie das Gerät auf ebener Erde auf, wenigstens 2 m von anderen Gegenständen entfernt. Gegenstände, die die Augen vermieden werden sollten, sind Zäune, Gebäude, Garagen, Häuser, überhängende Äste, Wäscheleinen oder Stromleitungen.
- Erklären Sie Kindern die korrekte Benutzung dieses Produkts, nachdem es ordnungsgemäß zusammengebaut und installiert wurde und nicht anders als vorgesehen.
- Überwachung durch Erwachsene notwendig. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt ist für Kinder von 1,5 bis 6 Jahren bestimmt. Für maximal 3 Kinder.

HINWEISE ZUM ZUSAMMENBAU

Abb. 1: Beim Zusammenbau der Wände A und B die Zahlen ausrichten.

Abb. 5: Die rote Markierung an der Unterseite des Netzes mit der Erhöhung an der Unterseite der Wand ausrichten. Die Schrauben in der dargestellten Reihenfolge einsetzen.

Abb. 7 - 14: Beim Anbringen des Netzes genau nach der Abbildung vorgehen. Darauf achten, dass das Netz richtig angebracht ist. Das Entleert am Netz muss sich an der Unterseite befinden.

Abb. 17: Beim Zusammenbau sollte eine Person die Dacheite festhalten und zusammendrücken, und die andere die Schrauben innen befestigen.

PFLEGEHINWEISE

- Solange das Gerzitz in Gebrauch ist, sollten Sie sämtliche Schraubverbindungen zweimal monatlich überprüfen und, falls erforderlich, festziehen. Diese Überprüfung ist zu Beginn der Saison besonders wichtig. Sollte dies nicht gemacht werden, besteht die Gefahr, dass das Geritz umkippt und somit zu einem gefährlichen Hindernis wird. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der Anleitung.
- Wenn die Temperaturen unter -18°C fallen, dieses Produkt in einem Innenraum aufbewahren oder nicht benutzen.

ENTSORGUNG

- Das Gerät so auseinanderbauen und entsorgen, dass keine Gefahreinstanationen, beispielsweise durch kleine Teile und scharfe Kanten, entstehen zum Zeitpunkt, wenn das Gerät ausringiert wird.

KUNDENSERVICE:

www.littlestikes.com

Deutschland, Schweiz, Österreich:

Montag - Freitag

08:00 – 17:00 Uhr

Tel: +49 (0) 6103 808 0

Rubbernmaid GmbH

Division Little Tikes

An der Trift 63

63303 Dreieich

Germany

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Garantieleistungen erfolgen einzig nach dem Ermessen von The Little Tikes Company und beschränken sich auf den Ersatz des fehlerhaften Teils oder die Rücksertung des Kaufpreises des Produktes. Garantieanspruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengebaut und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wie Verblässen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben. **Außerhalb der U.S.A. und Kanadas:** Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Die Garantiebestimmungen räumen Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte ein. Darüber hinaus haben Sie möglicherweise noch andere, von Bundesstaat zu Bundesstaat verschiedene Rechte. Einige Bundesstaaten verbieten den Ausschluss oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden, so dass die oben genannten Einschränkungen möglicherweise nicht auf Sie zutreffen. *Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer.

ITALIANO

CASSETTA

Età: da 1 1/2 a 6 anni

Conservate lo scontrino: è la vostra prova d'acquisto.

IL MONTAGGIO DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN ADULTO.

Per l'assemblaggio del tetto si consiglia la collaborazione di due adulti.

⚠ ATTENZIONE:

- Conservare queste istruzioni per futura consultazione.
- Prima dell'assemblaggio questa confezione contiene parti di piccole dimensioni, dispositivi di fissaggio che presentano il pericolo di soffocamento e con bordi e punti possibilmente affilati. Mantenere il tavolo lontano dai bambini fino al completamento dell'assemblaggio.
- Le cadute su superfici dure potrebbero comportare lesioni alla testa o altre gravi lesioni. Non installare mai su cemento, asfalto, terra compattata, legno o altre superfici dure. Un tappeto su pavimenti duri non protegge contro le lesioni. Usare sempre superfici protettive sul suolo, sotto e attorno all'attezzatura del terreno di gioco in conformità all'accluso "Foglio informativo del cliente per i Materiali delle superfici del terreno di gioco". Protezione richiesta per un'altezza di caduta massima di 1,5 m.
- Collocare questo prodotto su un piano livellato, almeno a 2 m (6 piedi) di distanza da qualsiasi oggetto. Tra gli oggetti da evitare figurano, tra gli altri e non solo: recinti, edifici, garage, case, rami sovrastanti, fili da buco o cavi elettrici.
- Istruire i bambini sull'uso corretto di questo prodotto, solo dopo averlo montato e installato nel modo giusto e non in un modo diverso da quello previsto.
- È necessaria la sorveglianza di un adulto. Non indicato lasciare il bambino giocare senza supervisione.

- Questo prodotto è previsto per l'uso di bambini da 1-1/2 a 6 anni di età.
- Massimo 3 bambini.

SUGGERIMENTI PER L'ASSEMBLAGGIO

Ilus. 1: Allineare i numeri quando si collegano le pareti A e B.
Ilus. 5: Far corrispondere il marchio rosso sul fondo della rete con la protuberanza sul fondo della parete. Fissare le viti nell'ordine mostrato.

Ilus. 7 - 14: Seguire esattamente le illustrazioni per l'attacco della rete! Assicurarsi che la rete sia sempre attaccata completamente e che l'etichetta sulla rete si trovi lungo il bordo del fondo.

Ilus. 17: Una persona deve tenere abbassate e unite assieme saldamente le sezioni del tetto mentre l'altra fissa le viti all'interno.

MANTENUZIONE

- Controllare l'intera ferramenta almeno due volte al mese durante il periodo di utilizzo e fissarla secondo necessità. È particolarmente importante seguire questa procedura all'inizio di ogni stagione. Si questa procedura non viene fatta, il giocattolo può diventare pericoloso. Le sostituzioni devono essere effettuate in conformità alle istruzioni del fabbricante.
- Si consiglia l'uso della struttura all'aperto quando la temperatura esterna scende al di sotto di -18°C.

SMALTIMENTO

- Smontare e smaltire l'attrezzatura in modo da non creare condizioni di pericolo all'atto dello smaltimento medesimo che possono sorgere, tra l'altro, da parti piccole e bordi acuminati.

SERVIZIO CLIENTI

www.littlestikes.com

Little Tikes Italia

Selegiochi SRL

Via Leonardo da Vinci 19-21

20080 Casarile

Italia

Tel: +39 02 9001131

Fax: +39 02 900113232

GARANZIA

La Little Tikes Company fabbrica giocattoli divertenti e di ottima qualità. Garantiamo all'acquirente originale l'assenza di difetti di materiale o di manodopera del prodotto per il periodo di un anno * dalla data di acquisto (la prova d'acquisto è costituita dalla ricevuta di acquisto datata). A sola discrezione della Little Tikes Company, gli unici rimedi disponibili secondo questa garanzia saranno la sostituzione della parte difettosa del prodotto o il rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto medesimo. Questa garanzia è valida solo se il prodotto è stato assemblato e mantenuto secondo le istruzioni. In questa garanzia non rientrano abusi, incidenti, questioni cosmetiche come sbiadimento o graffiature dovute all'usura normale o a qualsiasi altra causa non derivante da difetti di materiale e manodopera. **All'esterno degli U.S.A e del Canada:** contattare il luogo d'acquisto per l'assistenza di garanzia.

Questa garanzia conferisce diritti legali specifici e possibilmente anche altri diritti che variano da Stato a Stato. Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione o esclusione sopra menzionata potrebbe non applicarsi all'utente. *Il periodo di garanzia è di tre (3) mesi per i commercianti o per le scuole materne.

NEDERLANDS

SPEELHUIS

Leeftijd: 1 1/2 - 6 jaar

Bewaar a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

MONTAGE DIENT TE WORDEN UITGEVOERD DOOR VOLWASSENEN.

Montage van het dak dient bij voorkeur te worden uitgevoerd door twee volwassenen.

⚠ WAARSCHUWING:

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Voordat de tafel gemonteerd is, bevat dit pakket kleine onderdelen: bevestigingsmiddelen die verstikkingsgevaar opleveren en die scherpe randen en punten kunnen hebben. Buiten bereik van kinderen houden totdat de tafel gemonteerd is.
- Vallen op een harde ondergrond kan tot hoofd- of ander letsel leiden. Niet installeren boven beton, asfalt, gestampte grond, hout of een andere harde ondergrond. Het bedekken van harde ondergrond met een kleed is onvoldoende om ongevallen te voorkomen. Gebruik steeds een beschermende grondbedekking op een rond of grond van een beschermende grondbedekking met het bijgevoegde "Informatieblad voor de consument over grondbedekking van speelterreinen". Maximale bescherming tegen vallen vereist tot 1,5 m.
- Plaats dit product op een vlakke ondergrond op minimaal 2 m afstand van andere voorwerpen. Tot de te vermijden

- voorwerpen behoren onder andere, maar niet uitsluitend, lekken, gebouwen, garages, huizen, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitskabels.
- Assembler en installeer het product naar behoren voordat u aan de kinderen de juiste wijze toont om het te gebruiken.
- Toezicht van een volwassene is vereist. Laat het kind niet onbewaakt achter.
- Dit product is bedoeld voor gebruik door kinderen in de leeftijd vanaf 1-1/2 tot 6 jaar.
- Maximaal 3 kinderen.

TIPS VOOR MONTAGE

Ab. 1: Koppel bijpassende nummers aan elkaar bij het aanbrengen van wanden A en B.

Ab. 5: Zorg dat de rode marking aan de onderkant van het net gelijkvalt met de bobbel onder aan de wand. Bevestig de schroeven in de aangegeven volgorde.

Ab. 7 - 14: Volg nauwkeurig de illustraties voor het bevestigen van het net! Zorg er altijd voor dat het net volledig is bevestigd. Zorg ervoor dat het label van het net zich bij de benedenrand bevindt.

Ab. 17: Eén persoon dient de gedeeleelten vast te houden en stevig omhoog te drukken terwijl de ander de schroeven aan de binnenkant bevestigt.

ONDERHOUD

- Controleer de volledige installatie tweemaal per maand tijdens de gebruiksijsperiode en draai de schroeven zo nodig opnieuw aan. Het is niet name belangrijk dat deze procedure wordt uitgevoerd aan het begin van elk seizoen. Het niet opvolgen van deze procedures kan leiden tot het omvallen van het product of te vinden overeenkomstige situaties. Vervangingen dienen plaats te vinden overeenkomstig de instructies van de fabrikant.
- Dit speelgoed moet aan een temperatuur onder -18°C bioinstellen of gebruiken.

AFVOER

- De set zodanig uit elkaar nemen en afvoeren dat geen gevaarlijk condities, zoals bijvoorbeeld kleine voorwerpen of scherpe randen, ontstaan op het tijdstip waarop alles wordt weggegooid.

CONSUMENTEN SERVICE

www.littlestikes.com

Little Tikes Benelux

Willelminkanaal Zuid 110

4903 RA Oosterhout

The Netherlands

Nederland: 0800 5 310 310

Belgie: 0800 155 78

GARANTIE

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerde verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Maar keuze van The Little Tikes Company bestaande van enige rechtsmiddelen die beschikbaar zijn in het kader van deze garantie uit vervanging van het defecte onderdeel van het product of restitutie van de verkoopprijs van het product. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevallen, cosmetisch kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten.

Buiten de Verenigde Staten en Canada: Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing. *De garantieperiode bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.

SVENSKA

LEKSTUGA

Ålder: över 1-1/2 - 6 år

Spara kvittot för framtida behov.

MÅSTE MONTERAS AV VUXEN.

Täkt bör monteras av två vuxna.

⚠ VARNING!

- Spara dessa anvisningar för framtida bruk.

little tikes

62444C202-4/05

κ. 17: Το ένα άτομο πρέπει να συγκρατεί και έχει κχτά εννομένα τα ψήματα της σκεπής ενώ το άλλο ποθετεί τις βίδες από μέσα.

Γ'ΝΤΗΡΗΣΗ:

Να ελέγχετε τον εξοπλισμό δύο φορές το μήνα κατά την περίοδο χρήσης και να σφίγγετε τις βίδες έφροσον ρειάζεται. Είναι εξαιρετικά σημαντικό να εκτελείτε αυτή τη διαδικασία στην αρχή κάθε περιόδου. Εάν αυτοί οι έλεχοί δεν πραγματοποιηθούν, το φορτίο υπορεί να ανατραπεί ή να γίνει επικίνδυνο. Η αντικατάσταση ενός εξαρτήματος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Γοποθετήστε το προϊόν σε εσωτερικό χώρο όταν η θερμοκρασία πέσει κάτω από 0° F/18°C.

ΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ

Αποστραμολογήστε και τοποθετήστε τα κομμάτια του αιχνιδιού στα σκοιπίδια. έτσι ώστε να μην τρκαλέσουν τραυματισμούς, προσέχοντας ακόμη και τα ικρά κομμάτια καθώς επίσης και τις αιχιμηρές άκρες του μπορεί να υπάρχουν.

ΕΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

εξε κάποια ερώτηση ή επιφύλαξη σχετικά με αυτό το

αγαλούμε ελάτε σε επαφή με το κατάστημα από όπου το ριούν αγοράστηκε. Εάν χρειάζεστε επιπρόσθετη βοήθεια, ικοινοηήστε με τον τοπικό διανομέα. Εάν ακόμη έχετε αποιο πρόβλημα ή ερώτηση, παρακαλούμε να μας γράψετε την ακόλουθη διεύθυνση:

ttle Tikes Greece
* Mavromichali Street
lothei
Jiens
237 Greece
i/Fax: +30 210 6812 985

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

εξε κάποια ερώτηση ή επιφύλαξη σχετικά με αυτό το

αγαλούμε ελάτε σε επαφή με το κατάστημα από όπου το ριούν αγοράστηκε. Εάν χρειάζεστε επιπρόσθετη βοήθεια, ικοινοηήστε με τον τοπικό διανομέα. Εάν ακόμη έχετε αποιο πρόβλημα ή ερώτηση, παρακαλούμε να μας γράψετε την ακόλουθη διεύθυνση:

ttle Tikes Luxembourg
nie Industrielle Haneboesch
4562 Niederstrem
st + 352 (0) 58 45 451
ix + 352 (0) 58 48 78

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Little Tikes Company κατασκευάζει διασσεδαστικά παιχνίδια ρηλής ποιότητας. Εγγυώμαστε στον αρχικό αγοραστή ότι το πρην προϊόν δεν θα έχει ελαττώματα ούτε υλικών ούτε τευσκευής επί ένα χρόνο* από την ημερομηνία αγοράς (μετάεται χρονολογημένη απόδειξη πώλησης ως τεκμήριο γωράς). Κατά την αποκλειστική κώση της Little Tikes ompany, οι μόνες αποκλειστικές που παρέχονται με την αγονοια εγγύηση θα είναι είτε η αντικατάσταση του ιατωματικού εξαρτήματος του προϊόντος ή η επιστροφή της ξίας αγοράς του προϊόντος. Η παρονοια εγγύηση ισχύει μόνο ν το προϊόν συναμολογήθηκε και συντηρήθηκε σύμφωνα με ς οδηγίες. Η παρονοια εγγύση δεν καλύπτει κατάχρηση, τμήμα, αυσθητικά θύματα όπως το έβρασμα ή οι υφασσοινμές πό τη συνήθη φθορά, ούτε καμιά άλλη αιτία που δεν ορείζεται ε ελαττώματα υλικών ή κατασκευής.

Άτός ΗΠΑ και Καναδά: Επικοινωνήστε με το κατάστημα γωρά για οέριβς της εγγύησης.

Η παρονοια εγγύηση σάς παρέχει σπηρεακωμένα νομικά ικαώματα, μπορεί δε να έχετε και άλλα ακόμη δικαιώματα, ου ποικίλλουν από πολιτεία σε πολιτεία. Ορισμένες πολιτείες εν επιτρέπουν εξέιθεση ή περιορισμό των τυχώνων ή ασφαμένον ύμνων, επομένως ο παραπάνω περιορισμός ή εξέιθεση πιθανόν να μην ισχύει για σας.

Η περίοδος εγγύησης είναι τρεις (3) μήνες για παιδικούς ταθμούς ή εμπροικούς φορείς.

ENGLISH

1. Color Targets: Each target is a certain color (red, blue, yellow or green). One child has the ball and one child is the caller. The caller yells out a certain sequence of colors and the child with the ball has to throw the ball at those color targets, in order, as fast as they can.

2. "Around the Town" Number Targets: Each target has a number (1,2,3 or 4). Each child takes a turn throwing the ball. They must hit the targets in sequence: first they hit 1, then 2, then 3 and lastly 4. The children rotate turns, but when a child hits one of the targets they get to go again, and continue to play until they miss. Then it is the other child's turn. A child wins when they have hit all 4 targets.

3. Plus 1 – Children take turns throwing the ball at the numbered targets. They must hit them in order, 1 to 4. They get 1 point for hitting target #1, 2 points for target #2, 3 points for target #3 and 4 points for target #4. When they hit a number target they get to go again and take a chance at making a basket. If they make the basket, then they get an additional 5 points.

4. "Final Countdown": One child starts with the ball. They get a chance to hit all 4 targets. On their first throw, if they hit a target, they get to throw again. If they miss, then it is the next child's turn. The idea is to hit all 4 targets in a row. The first child to hit all 4 targets in a row gets 4 points and a chance to earn an extra "bonus" point. Once all 4 targets are hit in a row, the children get a chance to scatter. The child who made all 4 targets must retrieve the ball and yell "freeze" once they have it. The other children must freeze in place and the child with the ball gets one chance to try and roll the ball at one of the other kid's feet. If the child is able to "tag" one of the other kid's feet with the ball, then they get an additional point and get to start off the next game.

5. Kick- Shoot- Pitch: Kids take turns trying to first score a goal in the soccer net. If a child makes the goal, they get to go again and try to make the basket. If they miss the goal, it is the other child's turn. The next challenge is to make a basket. If a child makes a basket, they get to go again. If they miss the basket, then it is the other child's turn. Once the basket is made, it's time to "pitch" the ball at the targets. Each time a child hits one of the targets they get to go again, until all 4 targets are hit. As soon as they miss a target, it is the other child's turn. The first child to complete a goal, a basket and all 4 targets is the winner.

6. Shoot 'n Score: Point values are assigned to making a goal, making a basket and hitting the targets. A goal is worth 1 point, a basket is worth 2 points and hitting the targets is worth the number value on that target. The first one to get 5 points exactly, with any combination of points adding up to 5, wins.

FRANÇAIS

1. Cibles de couleur : Chaque cible a une couleur différente (rouge, bleu, jaune ou vert). Un enfant a la balle. Un autre enfant annonce les couleurs l'une après l'autre, dans un certain ordre et de plus en plus vite. L'enfant qui a la balle doit la lancer de façon à atteindre les cibles de couleur, dans le même ordre.

2. «Un petit tour en ville», cibles numérotées : Chaque cible a un numéro (1, 2, 3 ou 4). Les enfants lancent la balle chacun à son tour. Les joueurs doivent atteindre les cibles dans l'ordre des numéros : d'abord 1, puis 2, 3 et enfin 4. Les enfants jouent à tour de rôle. Lorsqu'un enfant atteint une cible, il continue de lancer la balle jusqu'à ce qu'il manque une cible. C'est alors le tour de l'enfant suivant. Le gagnant est celui qui réussit à atteindre les 4 cibles.

3. Plus 1 – Les joueurs lancent la balle à tour de rôle vers les cibles numérotées. Ils doivent les atteindre dans l'ordre, de 1 à 4. La cible 1 vaut un point, la cible 2 deux points, la cible 3 trois points et la cible 4 quatre points. Lorsqu'une cible est atteinte, le joueur a le droit de lancer la balle dans le panier. S'il réussit à faire passer la balle dans le panier, il reçoit 5 points de plus.

4. Compte à rebours : Un enfant prend la balle et vise chacune des quatre cibles l'une après l'autre. S'il atteint une cible au premier essai, il a le droit de continuer. S'il manque la cible, c'est le tour de l'enfant suivant. L'objectif est d'atteindre les 4 cibles l'une après l'autre. Le premier joueur atteignant les 4 cibles d'affilée reçoit 4 points et la possibilité de tenter le « bonus ». Lorsque les 4 cibles sont atteintes d'affilée, les enfants se dispersent. L'enfant qui a atteint les 4 cibles doit ramasser la balle et crier « stop » lorsqu'il l'a dans les mains. Les autres enfants doivent s'immobiliser. Le joueur tente alors de toucher les pieds d'un autre joueur en faisant rouler la balle dans sa direction. S'il réussit, il reçoit un point de plus et commence la partie suivante.

5. Filet-panier-gagné : Chaque joueur tente à son tour de marquer un but dans le filet de foot. S'il réussit, il garde la balle et vise alors le panier de basket. S'il manque son tir, c'est le tour de l'enfant suivant. L'étape suivante est de réussir un panier. Si un joueur réussit un panier, il continue à jouer. S'il manque son tir, c'est le tour de l'enfant suivant. Une fois la balle dans le panier, le joueur la reprend pour tirer dans les cibles. Si le tir est réussi, l'enfant continue, jusqu'à ce qu'il ait atteint les 4 cibles. S'il manque une cible, c'est le tour de l'enfant suivant. Le premier à réussir un but, faire un panier et atteindre les 4 cibles a gagné.

6. Filet-panier-gagné avec des points : Des points sont attribués lorsque les joueurs réussissent un but ou un panier, ou qu'ils atteignent une cible. Un but vaut 1 point, un panier vaut 2 points et chaque cible vaut autant de points que le numéro marqué. Le gagnant est celui qui, le premier, obtient un total de 5 points.

ESPAÑOL

1. Blancos de colores: Cada blanco es de un color determinado (rojo, azul, amarillo o verde). Un niño tiene la pelota y el otro es el que dice los colores. Este último indica una determinada secuencia de colores y el niño con la pelota tiene que tirarla, tan rápido como pueda, a los blancos de dichos colores, en el mismo orden en el que fueron nombrados.

2. Blancos con números "Recorriendo la ciudad": Cada blanco tiene un número (1, 2, 3 ó 4). Los niños se turnan para tirar la pelota. Tienen que darle a los blancos en orden: primero el 1, luego el 2, después el 3 y por último el 4. Los niños se turnan, pero cuando un niño le da a uno de los blancos, éste vuelve a tirar y continúa tirando la pelota hasta que pierde. Entonces le toca al otro niño. El ganador es aquel que le ha dado a los 4 blancos.

3. Más 1 – Los niños se turnan para tirar la pelota a los blancos numerados. Deben darles en orden, yendo del 1 al 4. Obtienen 1 punto por darle al blanco No.1, 2 puntos por el No.2, 3 puntos por el blanco No.3 y 4 por el No.4. Cuando le dan a un blanco numerado continúan su turno e intentan encestar la pelota. Si lo logran obtienen 5 puntos adicionales.

4. "Cuenta regresiva final": Un niño comienza el turno con la pelota. Tiene la oportunidad de darle a los 4 blancos. Si la primera vez que tira le da a un blanco, vuelve a tirar. Si no acierta, es el turno del siguiente niño. La idea es darle a los 4 blancos seguidos. El primer niño que le dé a los 4 blancos seguidos obtiene 4 puntos y la oportunidad de ganar un punto extra "de regalo". Una vez que se les dé a los 4 blancos seguidos los niños se dispersan. El niño que acertó los 4 blancos debe recuperar la pelota y gritar "quietos". Los otros niños deben quedarse quietos en sus lugares y el que tiene la pelota tiene una oportunidad para hacerla rodar y darle a los pies de uno de los otros niños. Si con la pelota "toca" los pies de uno de los niños, obtiene un punto adicional y la oportunidad de comenzar el siguiente juego.

5. Patea- Tira- Lanza: Los niños se turnan para intentar marcar el primer gol en la red de fútbol. Si el niño marca el gol, su turno continúa e intenta encestar la pelota. Si falla, es el turno del otro niño. El siguiente paso es encestar la pelota. Si lo logra, su turno continúa. Si falla, es el turno del otro niño. Una vez que se ha encestado, es hora de "lanzar" la pelota a los blancos. Cada vez que un niño le da a uno de los blancos su turno continúa hasta que le dé a los 4 blancos. Tan pronto como falle, es el turno del otro niño. El ganador es el primer niño que marque un gol, enceste la pelota y le dé a los 4 blancos.

6. Tira y marca: Se asignan puntos por marcar un gol, encestar y darle a los blancos. Un gol vale 1 punto, una canasta 2 puntos y darle al blanco vale el número indicado en ese blanco. El ganador es aquel que primero obtenga 5 puntos exactos por medio de cualquier combinación de puntos que llegue a 5.